

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 81



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
29 Μαρτίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2011/189/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2010, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης για τη διατήρηση και διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Νότιο Ειρηνικό Ωκεανό 1

2011/190/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2011, για τη μεθόδευση των αναδιαπραγματεύσεων της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό 3

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 301/2011 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2011, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού ⁽¹⁾ 5

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 302/2011 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2011, σχετικά με το άνοιγμα έκτακτης δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής για ορισμένες ποσότητες ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 2010/2011 8

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 303/2011 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 10

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/191/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 2011, για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών δέκα τακτικών μελών και εννέα αναπληρωματικών μελών από την Ελλάδα 12

2011/192/EE:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2011, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από την Ουγγαρία βάσει του προγράμματος στήριξης για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη (Sapard) το 2004 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 1738] 14

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2011/193/EE:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-Ελβετίας που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στον οπτικοακουστικό τομέα, σχετικά με τον καθορισμό των όρων και των προϋποθέσεων για τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στο κοινοτικό πρόγραμμα MEDIA 2007, της 21ης Ιανουαρίου 2011, για την επικαιροποίηση του άρθρου 1 του παραρτήματος I της συμφωνίας 16



II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουνίου 2010

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης για τη διατήρηση και διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Νότιο Ειρηνικό Ωκεανό

(2011/189/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση είναι αρμόδια για τη θέσπιση μέτρων διατήρησης των βιολογικών πόρων της θάλασσας στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής και για τη σύναψη συμφωνιών με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς.
- (2) Δυνάμει της απόφασης 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, η οποία υποχρεώνει όλα τα μέλη της διεθνούς κοινότητας να συνεργάζονται για τη διατήρηση και διαχείριση των θαλάσσιων βιολογικών πόρων.
- (3) Δυνάμει της απόφασης του 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικλυπόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων.
- (4) Με την απόφασή του της 17ης Απριλίου 2007, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, μια σύμβαση για την ίδρυση της

Περιφερειακής Οργάνωσης Διαχείρισης της Αλιείας (RFMO) στον Νότιο Ειρηνικό για τους αλιευτικούς πόρους που δεν καλύπτονται ήδη από υπάρχουσα RFMO.

- (5) Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στο Όκλαντ της Νέας Ζηλανδίας, στις 14 Νοεμβρίου 2009, με την έγκριση σχεδίου κειμένου της σύμβασης για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Νότιο Ειρηνικό Ωκεανό (εφεξής η «σύμβαση»), η οποία δυνάμει του άρθρου 36 παράγραφος 1, παραμένει ανοικτή για υπογραφή επί δώδεκα μήνες από την 1η Φεβρουαρίου 2010.
- (6) Στόχος της σύμβασης είναι να διασφαλίσει την μακροπρόθεσμη διατήρηση και βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων στην περιοχή της σύμβασης μέσω της αποτελεσματικής εφαρμογής της.
- (7) Σκάφη υπό σημαία κρατών μελών της Ένωσης αλιεύουν στην περιοχή της σύμβασης και είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να διαδραματίσει ουσιαστικό ρόλο στην εφαρμογή της σύμβασης.
- (8) Η σύμβαση θα πρέπει να υπογραφεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η υπογραφή της σύμβασης για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Νότιο Ειρηνικό Ωκεανό (εφεξής η «σύμβαση»), εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης, υπό την επιφύλαξη της σύναψής της εν λόγω σύμβασης ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το (τα) πρόσωπο(-α) που είναι αρμόδιο(-α) να υπογράψει(-ουν) εξ ονόματος της Ένωσης τη σύμβαση, με την επιφύλαξη της σύναψής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 14.

⁽³⁾ Το κείμενο της σύμβασης θα δημοσιευθεί μαζί με την απόφαση για τη σύναψή της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 24 Ιουνίου 2010.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BLANCO LÓPEZ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 2011

για τη μεθόδευση των αναδιαπραγματεύσεων της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό

(2011/190/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 219 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από την ημερομηνία θέσπισης του ευρώ, η Ένωση είναι αρμόδια για τα νομισματικά θέματα και τα θέματα συναλλαγματος.
- (2) Εναπόκειται στο Συμβούλιο να προσδιορίζει τη μεθόδευση των διαπραγματεύσεων και της σύναψης των συμφωνιών για νομισματικά ή συναλλαγματικά θέματα.
- (3) Στις 26 Δεκεμβρίου 2001 συνήφθη η νομισματική σύμβαση μεταξύ της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό⁽¹⁾ (εφεξής «σύμβαση»).
- (4) Η Γαλλία διατηρεί από μακρού νομισματικούς δεσμούς με το Πρίγκιπάτο του Μονακό (εφεξής «Μονακό»), οι οποίοι αποτυπώνονται σε διάφορα νομικά κείμενα. Τα χρηματοοικονομικά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στο Μονακό έχουν δικαίωμα πρόσβασης στις διευκολύνσεις επαναχρηματοδότησης της Banque de France και συμμετέχουν, υπό όρους ταυτόσημους με αυτούς των γαλλικών τραπεζών, σε ορισμένα από τα γαλλικά συστήματα πληρωμών.
- (5) Στα συμπεράσματά του της 10ης Φεβρουαρίου 2009, το Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να επανεξετάσει τη λειτουργία των υφιστάμενων νομισματικών συμφωνιών και να εξετάσει το ενδεχόμενο αυξήσεων των ανώτατων επιπέδων έκδοσης κερμάτων.
- (6) Η Επιτροπή, στην «Ανακοίνωση σχετικά με τη λειτουργία των νομισματικών συμβάσεων με το Μονακό, τον Άγιο Μαρίνο και το Βατικανό», κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σύμβαση, υπό την παρούσα μορφή της, χρειάζεται να τροποποιηθεί προκειμένου να εξασφαλιστεί μια πιο συνεκτική προσέγγιση στις σχέσεις μεταξύ της Ένωσης και των χωρών που έχουν υπογράψει νομισματική συμφωνία.
- (7) Είναι συνεπώς σκόπιμη η αναδιαπραγμάτευση της σύμβασης, με σκοπό την προσαρμογή των ανώτατων επιπέδων έκδοσης κερμάτων, τον καθορισμό δικαιοδοσίας αρμόδιας για τη ρύθμιση ενδεχόμενων διαφορών και την προσαρμογή του τύπου

της σύμβασης ούτως ώστε να καταστεί σύμφωνη με τον νέο κοινό τύπο νομισματικών συμφωνιών. Η σύμβαση θα πρέπει να παραμείνει σε ισχύ μέχρι τη σύναψη αναδιαπραγματεύσεως συμφωνίας από τα μέρη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Γαλλία γνωστοποιεί στο Μονακό την ανάγκη τροποποίησης, το συντομότερο δυνατό, της σύμβασης και προτείνει αναδιαπραγμάτευση των σχετικών διατάξεων της σύμβασης.

Άρθρο 2

Η Ένωση επιδιώκει τις ακόλουθες τροποποιήσεις στο πλαίσιο της αναδιαπραγμάτευσης της σύμβασης:

- α) η αναδιαπραγματευθείσα σύμβαση θα συναφθεί μεταξύ της Ένωσης, εκπροσωπούμενης από την κυβέρνηση της Γαλλικής Δημοκρατίας και από την Επιτροπή, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό·
- β) η μέθοδος προσδιορισμού των ανώτατων επιπέδων έκδοσης κερμάτων ευρώ του Μονακό θα αναθεωρηθεί. Το νέο ανώτατο επίπεδο θα υπολογίζεται με μέθοδο που θα συνδυάζει μια σταθερή συνιστώσα, σκοπός της οποίας θα είναι να αποφεύγεται η υπερβολική νομισματική κερδοσκοπία όσον αφορά τα κέρματα του Μονακό με την ικανοποίηση των αιτημάτων της αγοράς συλλεκτικών κερμάτων, και μια μεταβλητή συνιστώσα, υπολογιζόμενη ως η μέση κατά κεφαλήν έκδοση κερμάτων στη Γαλλία κατά το έτος ν-1 πολλαπλασιασμένη επί τον αριθμό των κατοίκων του Μονακό. Με την επιφύλαξη της έκδοσης συλλεκτικών κερμάτων, θα ορίζεται στην αναδιαπραγματευθείσα σύμβαση ως ελάχιστη αναλογία των κερμάτων ευρώ εκδόσεως Μονακό, τα οποία θα τεθούν σε κυκλοφορία στην ονομαστική τους αξία, το 80 % των κερμάτων ευρώ που εκδίδονται κάθε χρόνο·
- γ) το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Δικαστήριο») θα οριστεί ως το αρμόδιο όργανο επίλυσης των διαφορών οι οποίες ενδέχεται να ανακύψουν από την εφαρμογή της σύμβασης. Εάν η Ένωση ή το Μονακό θεωρούν ότι το έτερο μέρος έχει παραβεί υποχρέωσή του εκ της αναδιαπραγματευθείσας σύμβασης, δύναται να προσφύγει στο Δικαστήριο. Η απόφαση του Δικαστηρίου θα είναι δεσμευτική για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα συμμόρφωσης προς την απόφαση εντός της προθεσμίας την οποία τάσσει το Δικαστήριο στην απόφασή του. Στην περίπτωση που η Ένωση ή το Μονακό δεν λάβουν τα αναγκαία μέτρα εμπρόθεσμης συμμόρφωσης τους προς την απόφαση, το έτερο μέρος δύναται να προβεί σε άμεση καταγγελία της αναδιαπραγματευθείσας σύμβασης·
- δ) θα γίνει προσαρμογή του τύπου της αναδιαπραγματευθείσας σύμβασης.

(¹) ΕΕ L 142 της 31.5.2002, σ. 59.

Άρθρο 3

Οι διαπραγματεύσεις με το Μονακό διεξάγονται από τη Γαλλία και από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) συμπράττει πλήρως στις διαπραγματεύσεις και απαιτείται η συναίνεσή της επί θεμάτων της αρμοδιότητάς της. Η Γαλλία και η Επιτροπή υποβάλλουν το σχέδιο της αναδιαπραγματευθείσας σύμβασης στην Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή (ΟΔΕ) προς γνωμοδότηση.

Άρθρο 4

Η Γαλλία και η Επιτροπή εξουσιοδοτούνται να συνάψουν την αναδιαπραγματευθείσα σύμβαση εξ ονόματος της Ένωσης, εκτός αν η ΟΔΕ ή η ΕΚΤ είναι της γνώμης ότι η αναδιαπραγματευθείσα σύμβαση θα πρέπει να υποβληθεί στο Συμβούλιο.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

PINTÉR S.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 301/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 2011

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽²⁾, τα έσοδα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (εφεξής «ο Οργανισμός») αποτελούνται από μια συνεισφορά εκ μέρους της Ένωσης και από τα τέλη που καταβάλλουν οι επιχειρήσεις στον Οργανισμό. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 καθορίζει τις κατηγορίες και τα επίπεδα αυτών των τελών.
- (2) Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 ορίζει ότι τα τέλη του Οργανισμού επικαιροποιούνται ετησίως με βάση τον δείκτη πληθωρισμού.
- (3) Συνεπώς, τα εν λόγω τέλη πρέπει να επικαιροποιηθούν με βάση τον δείκτη πληθωρισμού του 2010. Ο δείκτης πληθωρισμού της Ένωσης το 2010, όπως δημοσιεύτηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat), ήταν 2,1 %.
- (4) Για λόγους απλούστευσης, τα αναπροσαρμοζόμενα επίπεδα των τελών πρέπει να στρογγυλοποιηθούν στην πλησιέστερη εκατοντάδα ευρώ.
- (5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμοστεί σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2011.

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95, η επικαιροποίηση πρέπει να γίνει με ισχύ από την 1η Απριλίου 2011. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να τεθεί σε ισχύ επειγόντως και να εφαρμοστεί από την εν λόγω ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «254 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «259 400 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «25 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «26 000 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ».

ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:

- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «98 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «100 700 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «164 200 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «167 600 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «9 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «10 000 ευρώ»,
- στο τέταρτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ».

iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:

- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «76 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «77 900 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 500 ευρώ έως 58 400 ευρώ»,

⁽¹⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) το πρώτο εδάφιο του στοιχείου α) τροποποιείται ως εξής:
- το ποσό των «2 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «2 800 ευρώ»,
- το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «76 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «77 900 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 500 ευρώ έως 58 400 ευρώ»·
- γ) στην παράγραφο 3, το ποσό των «12 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 900 ευρώ»·
- δ) στην παράγραφο 4, το ποσό των «19 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 500 ευρώ»·
- ε) στην παράγραφο 5, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- στ) η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «91 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «93 000 ευρώ»·
- ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «22 700 ευρώ έως 68 300 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «23 200 ευρώ έως 69 700 ευρώ»·
- 2) στο άρθρο 4, το ποσό των «63 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «64 700 ευρώ»·
- 3) το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
- i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «127 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «129 800 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «12 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 900 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»,
- το τέταρτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:
- το ποσό των «63 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «64 700 ευρώ»,
- το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «63 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «64 700 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «107 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «109 700 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «12 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 900 ευρώ»,
- στο τέταρτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»,
- το πέμπτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:
- το ποσό των «31 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «32 400 ευρώ»,
- το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «31 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «32 400 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «7 900 ευρώ έως 23 700 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «8 100 ευρώ έως 24 200 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:
- το ποσό των «2 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «2 800 ευρώ»,
- το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «38 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 900 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «9 500 ευρώ έως 28 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «9 700 ευρώ έως 29 200 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- γ) στην παράγραφο 3, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·
- δ) στην παράγραφο 4, το ποσό των «19 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 500 ευρώ»·
- ε) στην παράγραφο 5, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·

- στ) η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «30 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «31 000 ευρώ»·
 - ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «7 600 ευρώ έως 22 700 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «7 800 ευρώ έως 23 200 ευρώ»·
- 4) στο άρθρο 6, το ποσό των «38 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 900 ευρώ»·
- 5) το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:
- α) στην πρώτη παράγραφο, το ποσό των «63 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «64 700 ευρώ»·
 - β) στη δεύτερη παράγραφο, το ποσό των «19 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 500 ευρώ»·
- 6) το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
 - i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «76 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «77 900 ευρώ»·
 - ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «38 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 900 ευρώ»·
 - iii) στο τέταρτο εδάφιο, η φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 500 ευρώ έως 58 400 ευρώ»·
 - iv) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «9 500 ευρώ έως 28 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «9 700 ευρώ έως 29 200 ευρώ»·
- β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «254 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «259 400 ευρώ»·
 - ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «127 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «129 800 ευρώ»·
 - iii) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «2 700 ευρώ έως 219 000 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «2 800 ευρώ έως 223 600 ευρώ»·
 - iv) στο έκτο εδάφιο, η φράση «2 700 ευρώ έως 109 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «2 800 ευρώ έως 111 900 ευρώ»·
- γ) στην παράγραφο 3, το ποσό των «6 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 500 ευρώ»·

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2011.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 302/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 2011

σχετικά με το άνοιγμα έκτακτης δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής για ορισμένες ποσότητες ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 2010/2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 187, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι τιμές της ζάχαρης στην παγκόσμια αγορά είναι σταθερά υψηλές από την αρχή της περιόδου εμπορίας 2010/2011. Από τις προβλέψεις των τιμών της παγκόσμιας αγοράς που βασίζονται στην προθεσμιακή αγορά ζάχαρης της Νέας Υόρκης για τις περιόδους του Μαΐου, Ιουλίου και Οκτωβρίου 2011 προκύπτει ότι οι τιμές θα παραμείνουν υψηλές στην παγκόσμια αγορά.
- (2) Η αρνητική διαφορά μεταξύ της διαθεσιμότητας και της χρήσης της ζάχαρης στην αγορά της Ένωσης κατά τις δύο τελευταίες περιόδους εμπορίας εκτιμάται σε 1,0 εκατ. τόνους. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα το χαμηλότερο επίπεδο τελικών αποθεμάτων από την εφαρμογή της μεταρρύθμισης του τομέα της ζάχαρης το 2006. Οποιαδήποτε περαιτέρω έλλειψη εισαγωγών μπορεί να διαταράξει τον εφοδιασμό της αγοράς ζάχαρης της Ένωσης και να αυξήσει την τιμή της ζάχαρης στην εσωτερική αγορά. Για τον περιορισμό της αρνητικής διαφοράς μεταξύ της διαθεσιμότητας και της χρήσης της ζάχαρης στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο εμπορίας 2010/2011, είναι αναγκαίο να χρησιμοποιηθούν πλήρως όλες οι υφιστάμενες εισαγωγικές ροές: οι δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής και οι 1,95 εκατ. τόνοι εισαγωγής που προκύπτουν από τις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) / τις εμπορικές συμφωνίες «Όλα εκτός από όπλα» (ΟΕΟ).
- (3) Ωστόσο, οι εισαγωγές ΣΟΕΣ/ΟΕΟ που καταγράφηκαν κατά την περίοδο εμπορίας 2009/2010 ήταν 1,5 εκατ. τόνοι. Με βάση την υφιστάμενη κατάσταση στην παγκόσμια αγορά, η ποσότητα αυτή δεν πρόκειται να αυξηθεί βραχυπρόθεσμα. Αυτό θα έχει αναπόφευκτα ως αποτέλεσμα περαιτέρω έλλειμμα εφοδιασμού στην αγορά της ΕΕ. Η κατάσταση αυτή προκλήθηκε από τις υψηλές τιμές στην παγκόσμια αγορά ζάχαρης και για τον λόγο αυτό είναι αναγκαίο να ανασταλεί ο εισαγωγικός δασμός για ορισμένες ποσότητες ζάχαρης.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών

ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, προβλέπει τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή προϊόντων ζάχαρης δυνάμει του άρθρου 187 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, με αύξοντα αριθμό 09.4380 (ζάχαρη έκτακτης εισαγωγής). Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, οι ποσότητες των εν λόγω προϊόντων για τα οποία πρόκειται να ανασταλούν οι εισαγωγικοί δασμοί προσδιορίζονται με χωριστή νομική πράξη.

- (5) Η έκτακτη ποσότητα ζάχαρης που μπορεί να εισαχθεί με μηδενικό δασμό κατά την περίοδο εμπορίας 2011/2012 είναι αναγκαίο να καθοριστεί αναλόγως.
- (6) Για να αποφευχθεί το εμπόριο πιστοποιητικών εισαγωγής, τα δικαιώματα που προκύπτουν από τα πιστοποιητικά εισαγωγής δεν είναι μεταβιβάσιμα.
- (7) Το επίπεδο της εγγύησης θα πρέπει να καθοριστεί σε επίπεδο αρκετά υψηλό για να εξασφαλιστεί η πλήρης χρησιμοποίηση των πιστοποιητικών εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των υφιστάμενων ασταθών τιμών ζάχαρης στην παγκόσμια αγορά.
- (8) Η διαχειριστική επιτροπή για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αναστέλλονται οι εισαγωγικοί δασμοί για τη ζάχαρη του κωδικού ΣΟ 1701 με αύξοντα αριθμό 09.4380 για ποσότητα 300 000 τόνων από την 1η Απριλίου 2011 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 εφαρμόζεται για τη διαχείριση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής ⁽³⁾, τα δικαιώματα που απορρέουν από τα πιστοποιητικά εισαγωγής δεν μεταβιβάζονται.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, το ποσό της εγγύησης ανέρχεται σε 150 ευρώ ανά τόνο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 254 της 26.9.2009, σ. 82.

⁽³⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2011.

Λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 303/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Μαρτίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	JO	71,2
	MA	55,9
	TN	115,9
	TR	84,3
	ZZ	81,8
0707 00 05	EG	170,1
	TR	142,8
	ZZ	156,5
0709 90 70	MA	34,5
	TR	112,1
	ZA	49,8
	ZZ	65,5
0805 10 20	EG	52,4
	IL	78,3
	MA	53,2
	TN	51,7
	TR	73,9
	ZZ	61,9
0805 50 10	TR	52,9
	ZZ	52,9
0808 10 80	AR	84,5
	BR	79,3
	CA	106,9
	CL	97,6
	CN	93,3
	MK	47,7
	US	138,4
	UY	64,5
	ZA	77,8
	ZZ	87,8
	0808 20 50	AR
CL		74,8
CN		59,4
US		79,9
ZA		102,7
ZZ	81,2	

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Μαρτίου 2011

για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών δέκα τακτικών μελών και εννέα αναπληρωματικών μελών από την Ελλάδα

(2011/191/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της ελληνικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΚ⁽¹⁾ και 2010/29/ΕΚ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015.

(2) Δέκα θέσεις τακτικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών έμειναν κενές λόγω της λήξης της θητείας των κ. Παναγιώτη ΨΩΜΙΑΔΗ, Γιάννη ΣΓΟΥΡΟΥ, Κωνσταντίνου ΤΖΑΤΖΑΝΗ, Κωνσταντίνου ΤΑΤΣΗ, Ανδρέα ΦΟΥΡΑ, Δημήτρη ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ, της κ. Ευαγγελίας ΣΧΟΙΝΑΡΑΚΗ-ΗΛΙΑΚΗ, των κ. Δημήτριου ΤΣΙΓΚΟΥΝΗ, Γεωργίου ΠΑΠΑΣΤΕΡΓΙΟΥ και Γρηγορίου ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ. Οκτώ θέσεις αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών έμειναν κενές λόγω της λήξης της θητείας των κ. Παναγιώτη ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ, Ιωάννη ΜΑΧΑΙΡΙΔΗ, Δημήτριου ΔΡΑΚΟΥ, Πολύδωρου ΛΑΜΠΡΙΝΟΥΔΗ, Μιλτιάδη ΚΛΑΠΑ, Σπύρου ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ, Λουκά ΚΑΤΣΑΡΟΥ και Κωνσταντίνου ΚΟΝΤΟΠΩΡΓΟΥ. Μία θέση αναπληρωματικού μέλους θα χηρεύσει μετά τον διορισμό του κ. Γεωργίου ΚΟΤΡΩΝΙΑ ως μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

α) ως τακτικά μέλη:

- ο κ. Σταύρος ΑΡΝΑΟΥΤΑΚΗΣ, περιφερειάρχης Κρήτης
- ο κ. Γρηγόριος ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ, περιφερειακός σύμβουλος της Περιφέρειας Αττικής

— ο κ. Δημήτριος ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ, δημοτικός σύμβουλος Αιγάλεω

— ο κ. Γεώργιος ΚΑΜΙΝΗΣ, δήμαρχος Αθηναίων

— ο κ. Απόστολος ΚΑΤΣΙΦΑΡΑΣ, περιφερειάρχης Δυτικής Ελλάδας

— ο κ. Γεώργιος ΚΟΤΡΩΝΙΑΣ, δήμαρχος Λαμίας

— ο κ. Ιωάννης ΜΠΟΥΤΑΡΗΣ, δήμαρχος Θεσσαλονίκης

— ο κ. Νικόλαος ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, περιφερειακός σύμβουλος Στερεάς Ελλάδας

— ο κ. Ιωάννης ΣΓΟΥΡΟΣ, περιφερειάρχης Αττικής

— ο κ. Παναγιώτης ΨΩΜΙΑΔΗΣ, περιφερειάρχης Κεντρικής Μακεδονίας

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

— ο κ. Παύλος ΑΛΤΙΝΗΣ, περιφερειακός σύμβουλος Περιφέρειας Δυτικής Μακεδονίας

— ο κ. Αθανάσιος ΓΙΑΚΑΛΗΣ, περιφερειάρχης Βορείου Αιγαίου

— ο κ. Αριστείδης ΠΑΝΝΑΚΙΔΗΣ, περιφερειάρχης Ανατολικής Μακεδονίας - Θράκης

— ο κ. Δημήτρης ΔΡΑΚΟΣ, περιφερειακός σύμβουλος Περιφέρειας Πελοποννήσου

— ο κ. Πολύδωρος ΛΑΜΠΡΙΝΟΥΔΗΣ, δήμαρχος Χίου

— ο κ. Χρήστος ΛΑΠΠΑΣ, δήμαρχος Τρικκαίων

— ο κ. Ιωάννης ΜΑΧΑΙΡΙΔΗΣ, περιφερειάρχης Νοτίου Αιγαίου

— ο κ. Δημήτριος ΜΠΙΡΜΠΑΣ, δημοτικός σύμβουλος Αιγάλεω

— ο κ. Σπύρος ΣΠΥΡΙΔΩΝ, περιφερειακός σύμβουλος της Περιφέρειας Αττικής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 21 Μαρτίου 2011.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
MARTONYI J.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 2011

για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από την Ουγγαρία βάσει του προγράμματος στήριξης για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη (Sapard) το 2004

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 1738]

(Το κείμενο στην ουγγρική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2011/192/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με την κοινοτική στήριξη για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη στις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης κατά την προενταξιακή περίοδο ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2222/2000 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2000, για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου για την κοινοτική στήριξη για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη σε υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης κατά την προενταξιακή περίοδο ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14,

Έχοντας υπόψη την πολυετή συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ενεργεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της Ουγγαρίας, η οποία έχει συναφθεί στις 15 Ιουνίου 2001, και ιδίως το άρθρο 12 τμήμα Α του παραρτήματός της,

Μετά από διαβούλευση με την επιτροπή των γεωργικών ταμείων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1419/2004 της Επιτροπής ⁽³⁾ προβλέπει τη συνέχιση της εφαρμογής των πολυετών συμφωνιών χρηματοδότησης και των ετήσιων συμφωνιών χρηματοδότησης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας, αφετέρου, και ορισμένες παρεκκλίσεις από τις πολυετείς συμφωνίες χρηματοδότησης και τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2222/2000,
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 447/2004 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, καθορίζει τους κανόνες για τη διευκόλυνση της μετάβασης από τη στήριξη με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 στις στήριξεις που προβλέπονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽⁶⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 ⁽⁷⁾ όσον αφορά την Τσεχική Δημοκρατία, την

Εσθονία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, σε συνδυασμό με τις ΠΣΧ, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1419/2004, και με το άρθρο 12 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΣΧ,

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 248/2007 της Επιτροπής ⁽⁸⁾, θεσπίζει μέτρα σχετικά με τις συμφωνίες πολυετούς χρηματοδότησης και τις συμφωνίες ετήσιας χρηματοδότησης που έχουν συναφθεί βάσει του προγράμματος Sapard και τη μετάβαση από το Sapard στην αγροτική ανάπτυξη, σε συνδυασμό με τις ΠΣΧ, όπως αναφέρεται στο παράρτημα III του εν λόγω κανονισμού,
- (4) Το άρθρο 12 παράγραφος 1 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΣΧ, το οποίο εξακολουθεί να ισχύει μετά την προσχώρηση της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 248/2007, επιβάλλει στην Επιτροπή την υποχρέωση έκδοσης απόφασης (η οποία καλείται στο εξής «απόφαση συμφωνίας εκκαθάρισης») σχετικά με τις δαπάνες που εξαιρούνται από τη συγχρηματοδότηση με την ΕΕ, όποτε θεωρεί ότι οι δαπάνες δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα την παρούσα συμφωνία.
- (5) Όπως προκύπτει από τα πορίσματα που περιλαμβάνονται στην ετήσια έκθεση πιστοποίησης για τους λογαριασμούς του Sapard κατά το οικονομικό έτος 2004, ο οργανισμός Sapard ενδέχεται να έχει παραβιάσει ορισμένες διατάξεις των ΠΣΧ. Η Επιτροπή κίνησε για το θέμα αυτό τη διαδικασία έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 12 τμήμα Α του παραρτήματος των ΠΣΧ.
- (6) Οι ουγγρικές αρχές κλήθηκαν σε διμερή σύσκεψη στις 8 Νοεμβρίου 2005, βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 3 τμήμα Α του παραρτήματος των ΠΣΧ, κατά την οποία και οι δύο πλευρές προσπάθησαν να καταλήξουν σε συμφωνία όσον αφορά τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν, καθώς και όσον αφορά την εκτίμηση της σοβαρότητας της παράβασης.
- (7) Μετά από τις διμερείς διαβουλεύσεις, η Επιτροπή εξακολουθεί να είναι της άποψης ότι ορισμένα στοιχεία των δαπανών δεν είχαν εκτελεσθεί σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν το πρόγραμμα Sapard. Για ορισμένες από τις πληρωμές που έγιναν κατά τα οικονομικά έτη 2003 και 2004, η Ουγγαρία παρέβη την τριμηνή προθεσμία για τις πληρωμές προς τους δικαιούχους, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 6 τμήμα Α, των ΠΣΧ. Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή, το χρονικό διάστημα μεταξύ της παραλαβής των δικαιολογητικών εγγράφων που απαιτούνται για την πραγματοποίηση της πληρωμής και της έκδοσης της εντολής πληρωμής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους τρεις μήνες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 5.8.2004, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 72 της 11.3.2004, σ. 64.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 69 της 9.3.2007, σ. 5.

- (8) Με επιστολή της 16ης Οκτωβρίου 2009, οι συγγκικές αρχές κίνησαν τη διαδικασία συμβιβασμού σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 12 παράγραφος 3 τμήμα Α, και το στοιχείο 9 του τμήματος ΣΤ του παραρτήματος των ΠΣΧ. Το όργανο συμβιβασμού υποστήριξε τα επιχειρήματα που επικαλέστηκαν οι συγγκικές αρχές και έκρινε ότι συνιστούν εξαιρετικές περιστάσεις, οι οποίες δικαιολογούν την παρέκκλιση από την προθεσμία για τις πληρωμές προς τους δικαιούχους που θεσπίζεται από τη διάταξη του άρθρου 8 παράγραφος 6 τμήμα Α, των ΠΣΧ.
- (9) Η Επιτροπή δεν ήταν δυνατόν να θεωρήσει ότι τα επιχειρήματα που επικαλέστηκαν οι συγγκικές αρχές συνιστούν εξαιρετικές περιστάσεις, με αποτέλεσμα να δικαιολογούν την παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 6 τμήμα Α των ΠΣΧ, και πρότεινε το ποσό των 2 535 286 ευρώ ως δημοσιονομική μείωση.
- (10) Όπως ορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 7 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΣΧ, το ποσό που ανακτάται κοινοποιείται στον εθνικό διατάκτη, ο οποίος μεριμνά, εξ ονόματος της Ουγγαρίας, για την πίστωση του ποσού στο λογαριασμό σε ευρώ του Sapard εντός δύο μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης. Εντούτοις, εξαιτίας του γεγονότος ότι η εκτέλεση του προγράμματος Sapard έχει οριστικοποιηθεί, η ανάκτηση του εξαιρούμενου ποσού γίνεται με τη μορφή του εντάλματος ανάκτησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό των 2 535 286 ευρώ, το οποίο έχει καταβληθεί από τον οργανισμό Sapard της Ουγγαρίας, αποκλείεται από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει της παρούσας απόφασης, δεδομένου ότι οι σχετικές πράξεις δεν συμμορφώνονται με τους κανόνες που διέπουν το πρόγραμμα Sapard.

Ο υπολογισμός της διόρθωσης παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Ουγγαρίας.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2011.

Για την Επιτροπή
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΜΕΙΩΣΕΩΝ

Προθεσμία	Σύνολο δαπανών κατά το οικονομικό έτος 2004 (ευρώ)	Χρήση του αποθεματικού 4 %	Ποσό που υπόκειται σε μείωση (ευρώ)	Ποσοστό μείωσης (%)	Υπολογισμός της μείωσης (ευρώ)
0 μήνες	32 367 673,72	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	0	0,00
Έως 1 μήνα	7 283 177,62	-1 294 706,95	5 988 470,67	10	598 847,07
Έως 2 μήνες	1 601 753,18	0,00	1 601 753,18	25	400 438,29
Έως 3 μήνες	601 262,42	0,00	601 262,42	45	270 568,09
Έως 4 μήνες	484 224,09	0,00	484 224,09	70	338 956,86
5 μήνες και παραπάνω	926 475,69	0,00	926 475,69	100	926 475,69
Γενικό σύνολο	43 264 566,71	-1 294 706,95	9 602 186,04		2 535 286,00

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2011 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΤΟΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ, ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ MEDIA 2007

της 21ης Ιανουαρίου 2011

για την επικαιροποίηση του άρθρου 1 του παραρτήματος I της συμφωνίας

(2011/193/ΕΕ)

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στον οπτικοακουστικό τομέα, σχετικά με τον καθορισμό των όρων και των προϋποθέσεων για τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στο κοινοτικό πρόγραμμα MEDIA 2007⁽¹⁾, εφεξής αναφερόμενη ως «η συμφωνία», και την τελική πράξη της συμφωνίας⁽²⁾, που αμφότερες υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες, στις 11 Οκτωβρίου 2007,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Αυγούστου 2010.
- (2) Μετά την έναρξη ισχύος, στις 19 Δεκεμβρίου 2007, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως κωδικοποιήθηκε (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων), τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρούν ενδεδειγμένη τη συνακόλουθη επικαιροποίηση των αναφορών στην εν λόγω οδηγία, όπως προβλέπεται στην τελική πράξη της συμφωνίας στην Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών για την προσαρμογή της συμφωνίας στη νέα κοινοτική οδηγία, και την επικαιροποίηση του άρθρου 1 του παραρτήματος I της συμφωνίας, δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 7 της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του παραρτήματος I της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 1

Ελευθερία ραδιοτηλεοπτικής λήψης και αναμετάδοσης

1. Η Ελβετία διασφαλίζει στο έδαφός της την ελευθερία λήψης και αναμετάδοσης των τηλεοπτικών εκπομπών που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους της Ένωσης, όπως ορίζεται

σύμφωνα με την οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων^(*) (εφεξής η “οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων”), σύμφωνα με τις ακόλουθες διαδικασίες:

Η Ελβετία διατηρεί το δικαίωμα:

- α) να αναστείλει την αναμετάδοση των εκπομπών ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού που υπάγεται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους της Ένωσης και που διέπραξε κατάφωρη, σοβαρή και βαριά παραβίαση των κανόνων προστασίας των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, όπως διαλαμβάνονται στο άρθρο 27 παράγραφοι 1 και 2 ή/και στο άρθρο 6 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων·
- β) να απαιτεί από τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς που υπάγονται στη δικαιοδοσία της να συμμορφώνονται με λεπτομερέστερους ή αυστηρότερους κανόνες στα πεδία που συντονίζονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, υπό την προϋπόθεση ότι οι κανόνες αυτοί είναι αναλογικοί και αμερόληπτοι.

2. Στις περιπτώσεις που η Ελβετία:

- α) έχει κάνει χρήση της ευχέρειας που διαθέτει βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο β) για θέσπιση λεπτομερέστερων ή αυστηρότερων κανόνων γενικού δημοσίου συμφέροντος· και
- β) εκτιμά ότι ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους της Ένωσης μεταδίδει τηλεοπτική εκπομπή η οποία κατευθύνεται εξολοκλήρου ή κατά το μεγαλύτερο μέρος της στην επικράτεια του·

μπορεί να επικοινωνήσει με το κράτος μέλος που έχει τη δικαιοδοσία με σκοπό να επιτευχθεί αμοιβαία ικανοποιητική λύση σε τυχόν προβλήματα που ανακύπτουν. Το κράτος μέλος που έχει τη δικαιοδοσία, με την παραλαβή θεμελιωμένου αιτήματος από την Ελβετία, ζητεί από τον τηλεοπτικό οργανισμό να συμμορφωθεί με τους εν προκειμένω κανόνες γενικού δημοσίου συμφέροντος. Το κράτος μέλος που έχει τη δικαιοδοσία ενημερώνει

⁽¹⁾ ΕΕ L 303 της 21.11.2007, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 303 της 21.11.2007, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 332 της 18.12.2007, σ. 27.

εντός δύο μηνών την Ελβετία σχετικά με τα αποτελέσματα που είχε επί του αιτήματος. Η Ελβετία ή το κράτος μέλος μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη σε ειδική σύσκεψη με την Επιτροπή, στο περιθώριο της επιτροπής επαφών, προς εξέταση της υπόθεσης.

3. Στις περιπτώσεις που η Ελβετία εκτιμά:

α) ότι τα αποτελέσματα που επετεύχθησαν με την εφαρμογή της παραγράφου 2 δεν είναι ικανοποιητικά και

β) ότι ο εν λόγω τηλεοπτικός οργανισμός έχει εγκατασταθεί στο κράτος μέλος που έχει τη δικαιοδοσία με σκοπό να παρακάμψει τους αυστηρότερους κανόνες, στα πεδία που συντονίζονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, η οποία θα εφαρμοζόταν σε ό,τι τον αφορά, αν ήταν εγκατεστημένος στην Ελβετία,

δύναται να λάβει τα κατάλληλα μέτρα κατά του εν λόγω τηλεοπτικού οργανισμού.

Τα μέτρα αυτά πρέπει να είναι αντικειμενικά αναγκαία, να εφαρμόζονται με αμεροληψία και να είναι ανάλογα προς τους επιδιωκόμενους από αυτά στόχους.

4. Η Ελβετία δύναται να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο α) ή την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, μόνον εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) έχει κοινοποιήσει στη μεικτή επιτροπή και στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο τηλεοπτικός οργανισμός την πρόθεσή της να λάβει τέτοια μέτρα τεκμηριώνοντας τους λόγους στους οποίους στηρίζει την εκτίμησή της και

β) η μεικτή επιτροπή έχει αποφασίσει ότι τα μέτρα είναι αναλογικά και αμερόληπτα, και ειδικότερα ότι οι εκτιμήσεις της Ελβετίας σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 είναι ορθώς θεμελιωμένες.

(*) ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997 (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60) και τελευταία με την οδηγία 2007/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007 (ΕΕ L 332 της 18.12.2007, σ. 27) και όπως κωδικοποιήθηκε στο κείμενο της οδηγίας 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ L 95 της 15.4.2010, σ. 1.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από την έκδοσή της.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

Για τη Μεικτή Επιτροπή

Ο επικεφαλής της
αντιπροσωπείας της ΕΕ
Jean-Eric DE COCKBORNE

Ο επικεφαλής της ελβετικής
αντιπροσωπείας
J.-F. JAUSLIN

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

